

LA AVENTURA ELÉCTRICA DE MARÍA





“Buenas noches, María.” Dice la madre de María mientras se gira para salir de la habitación.

“¡Espera, no olvides encender la lucecita de noche!”



**En el brillo de la lucecita de noche,
María abraza fuerte a su pingüino
de peluche y escucha los truenos.
Einstein ronca suavemente bajo su
cama.**

A child with curly brown hair is sitting up in bed, holding a blue, one-eyed creature with a yellow and pink striped belly. The child has a surprised expression. The bed has a blue patterned sheet. Outside the window, a storm is raging with a bright yellow lightning bolt striking a dark, stormy sky. The room is dimly lit, with light from the window illuminating the scene.

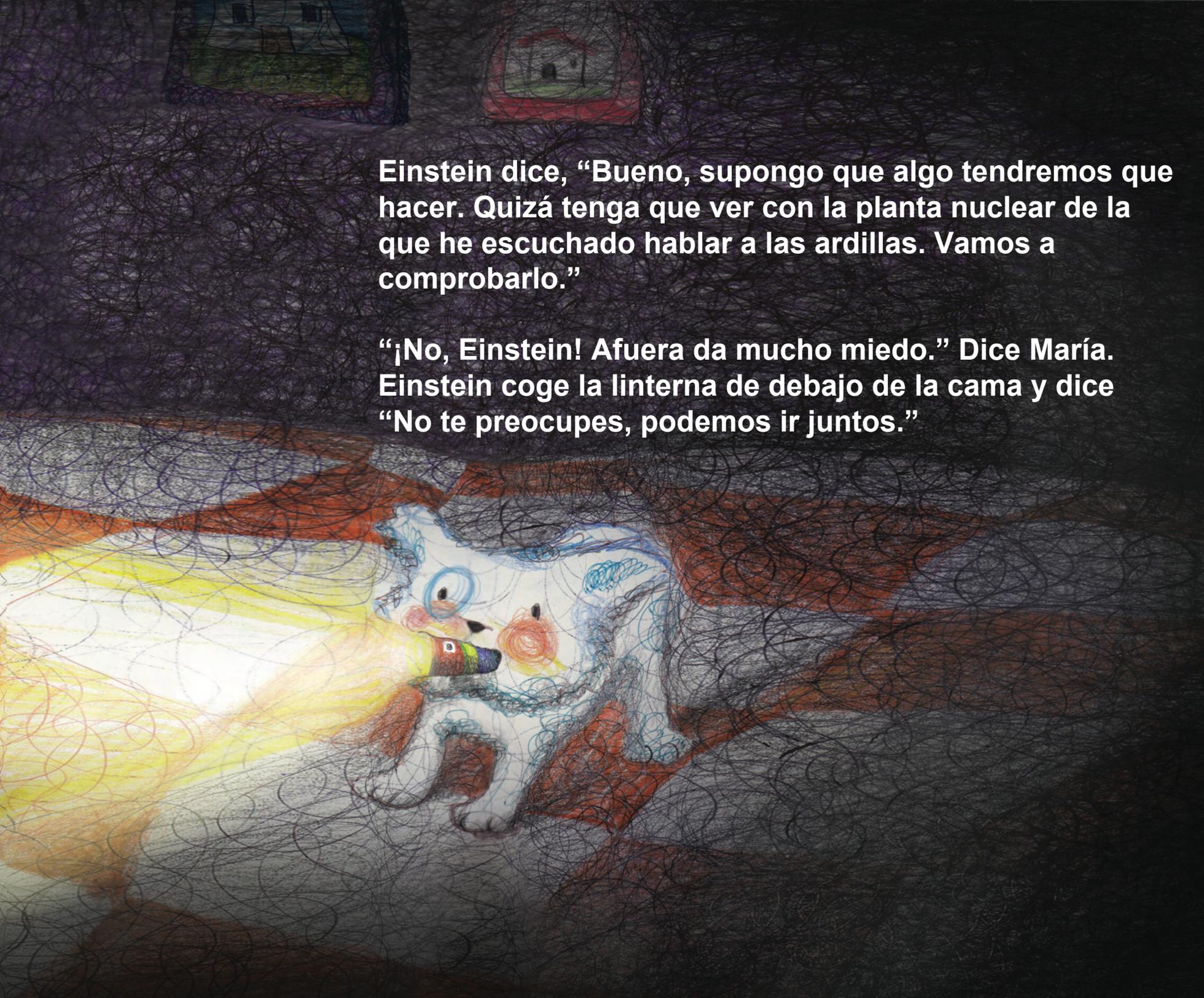
BOOM! FLASH!
Einstein deja escapar un
ladrido y la lucecita de
noche se apaga.



**“¡Mamá!” Grita María. Su madre
asoma la cabeza en la habitación.
“Todo va bien, María. Se acaba de ir
la luz. Intenta volver a dormir.”**



**María no para de dar vueltas en la cama.
No hay manera de poder dormir sin su
lucecita de noche.
María suspira y mira a Einstein.**

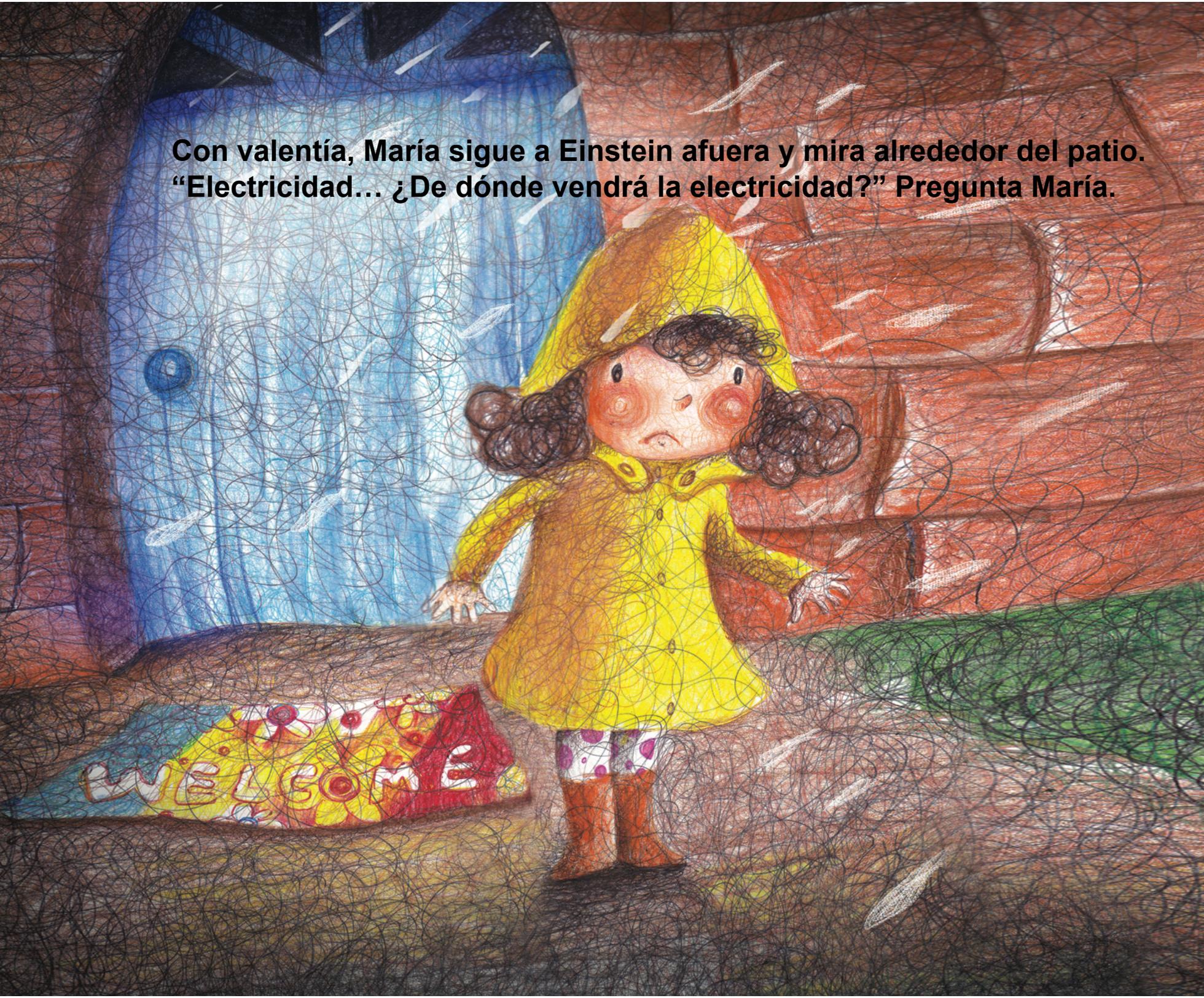


Einstein dice, “Bueno, supongo que algo tendremos que hacer. Quizá tenga que ver con la planta nuclear de la que he escuchado hablar a las ardillas. Vamos a comprobarlo.”

“¡No, Einstein! Afuera da mucho miedo.” Dice María. Einstein coge la linterna de debajo de la cama y dice “No te preocupes, podemos ir juntos.”



**Con valentía, María sigue a Einstein afuera y mira alrededor del patio.
“Electricidad... ¿De dónde vendrá la electricidad?” Pregunta María.**



A vibrant, textured illustration. In the foreground, a man's face is depicted with a thick, grey beard and hair. He has large, expressive blue eyes and a nose that is a multi-colored pencil (purple, green, red, yellow). He is looking towards the left. In the background, there is a brick wall made of reddish-brown bricks. On top of the wall, a small, purple, star-shaped creature with white eyes and a white mouth is visible. The overall style is highly textured with visible pencil or crayon strokes. The lighting is dramatic, with a bright light source from the right creating a strong shadow and highlighting the man's face and the pencil-nose.

Einstein cruza corriendo el patio. “La electricidad viene por las líneas eléctricas. Quizá las podamos seguir hasta la central nuclear.”

A child in a yellow raincoat and a small blue and white dog are in a dark, tangled forest. The child is looking back with a worried expression, and the dog is holding a small object in its mouth. The forest is filled with dense, dark, scribbled lines representing trees and undergrowth, with some green and blue patches. The overall atmosphere is mysterious and slightly scary.

María y Einstein siguen las líneas eléctricas
adentrándose en el bosque. María se tropieza.
“¡Ay!”
Mira hacia atrás y no puede ver su casa en la
oscuridad. “¿Dónde estamos? Quizá
deberíamos volver.”

Einstein empieza a decir algo cuando un búho ulula. “Whoooooo”
Einstein exclama, “¡Oh! Un pájaro grande.
¡Vamos a por el pájaro grande!” y corre
detrás del búho.





María corre persiguiendo a Einstein hasta llegar a una cerca.
“¡Oh!” Desde el suelo, María mira muy, muy... muy arriba.

María ve una enorme torre echando algo que parece humo al cielo nocturno.

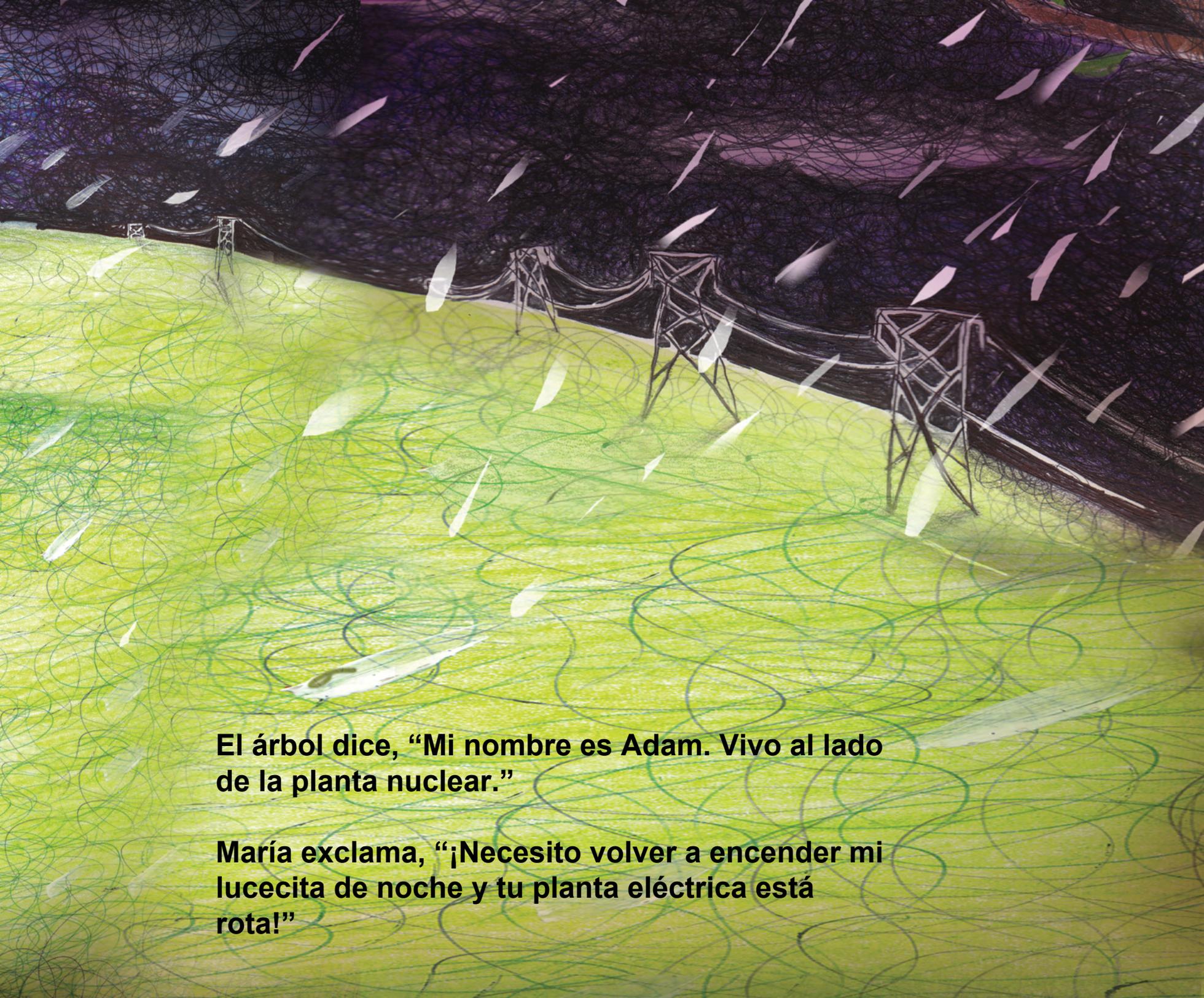


Una voz profunda pregunta, “¿Quiénes sois?”
María grita y pega un brinco.

El árbol alto que se encuentra junto a la cerca
parpadea y mira a Einstein y María.

Einstein pregunta, “¿Quién eres tú?”



A surreal landscape with a green, swirling ground, a dark, starry sky, and a power line with towers. The ground is a vibrant green with intricate, swirling patterns. The sky is dark with numerous small, white, star-like points. A power line with several towers stretches across the scene. The overall atmosphere is dreamlike and mysterious.

El árbol dice, “Mi nombre es Adam. Vivo al lado de la planta nuclear.”

María exclama, “¡Necesito volver a encender mi lucecita de noche y tu planta eléctrica está rota!”



Una ráfaga de viento se lleva los nubarrones. Adam dice, “En realidad, la tormenta ha tirado una línea eléctrica. A la planta nuclear no le pasa nada. Funciona siempre, haga el tiempo que haga.”





Viendo la expresión confusa de María, Adam explica cómo funciona la planta nuclear.

“Golpeamos átomos unos contra otros.” Adam da una palmada con sus ramas como si fuesen manos gigantes.

“Y los átomos se rompen.” Adam extiende sus hojas como si fuesen dedos.

“Los átomos liberan energía que convierte agua en vapor. El vapor mueve un ventilador gigante que a su vez hace girar una máquina que genera electricidad.”

